

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
11 November 2008  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят третья сессия**

Пункт 45 повестки дня

**Культура мира**

**Азербайджан, Ангола, Бангладеш, Беларусь, Белиз, Бенин, Буркина-Фасо, Вануату, Габон, Гаити, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Джибути, Доминиканская Республика, Индонезия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Коморские Острова, Конго, Кувейт, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Марокко, Монголия, Мьянма, Непал, Никарагуа, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Российская Федерация, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Узбекистан, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Черногория и Эритрея: пересмотренный проект резолюции**

**Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира**

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека<sup>1</sup>, в частности право на свободу мысли, совести и религии,

*ссылаясь* на свои резолюции 56/6 от 9 ноября 2001 года о «Глобальной повестке дня для диалога между цивилизациями», 57/6 от 4 ноября 2002 года, касающуюся поощрения культуры мира и ненасилия, 57/337 от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов, 58/128 от 19 декабря 2003 года о поощрении религиозного и культурного взаимопонимания, гармонии и сотрудничества, 59/23 от 11 ноября 2004 года о поощрении межрелигиозного диалога, 59/143 от 15 декабря 2004 года о Международном десятилетии культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты, 2001–2010 годы, 60/167 от 16 декабря 2005 года о правах человека и культурном разнообразии и 62/157 от 18 декабря 2007 года о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).



*ссылаясь также* на свою резолюцию 62/90 от 17 декабря 2007 года о поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира и объявлении 2010 года Международным годом сближения культур,

*признавая*, что культурное разнообразие и осуществление культурного развития всеми народами и нациями является источником взаимного обогащения культурной жизни человечества,

*принимая к сведению* различные инициативы на национальном, региональном и международном уровнях в интересах укрепления диалога, взаимопонимания и сотрудничества между религиями, культурами и цивилизациями, которые подкрепляют друг друга и являются взаимосвязанными, в частности, четвертый Азиатско-Тихоокеанский диалог о межконфессиональном сотрудничестве в интересах мира и согласия, состоявшийся 3–6 апреля 2008 года в Пномпене<sup>2</sup>, третий Глобальный межмедийный диалог, состоявшийся 7 и 8 мая 2008 года в Бали, Индонезия, четвертый Межконфессиональный диалог в рамках встречи «Азия-Европа», состоявшийся 3–5 июня 2008 года в Амстердаме<sup>3</sup>, Всемирная конференция по диалогу, состоявшаяся 16–18 июля 2008 года в Мадриде<sup>4</sup>, шестое общее совещание Всемирного форума общественности «Диалог цивилизаций», состоявшееся 9–13 октября 2008 года в Родосе, Греция, второй Форум Альянса цивилизаций, который будет проведен в апреле 2009 года в Стамбуле, специальное совещание министров Движения неприсоединения по межконфессиональному диалогу и сотрудничеству на благо мира и развития, которое будет проведено 26–28 мая 2009 года в Маниле, пятый Азиатско-Тихоокеанский региональный межконфессиональный диалог, который будет проведен в 2009 году в Австралии, заседание Парламента мировых религий, которое состоится в декабре 2009 года в Мельбурне, Австралия, и третий Съезд лидеров мировых и традиционных религий, который состоится в 2009 году в Астане при участии и технической помощи со стороны системы Организации Объединенных Наций,

*подтверждая* большое значение продолжения процесса привлечения всех заинтересованных сторон к межрелигиозному, межкультурному и межцивилизационному диалогу в рамках соответствующих инициатив на различных уровнях,

*признавая* приверженность всех религий делу мира,

1. *заявляет*, что взаимопонимание и межрелигиозный диалог являются важными аспектами диалога между цивилизациями и культуры мира;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о межрелигиозном и межкультурном диалоге, взаимопонимании и сотрудничестве на благо мира<sup>5</sup>;

---

<sup>2</sup> См. A/62/949.

<sup>3</sup> См. A/63/510.

<sup>4</sup> См. A/63/499.

<sup>5</sup> A/63/262.

3. *принимает к сведению также* работу Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по налаживанию межрелигиозного диалога в контексте ее усилий по поощрению диалога между цивилизациями, культурами и народами, а также деятельность, связанную с культурой мира, и приветствует то особое внимание, которое она уделяет конкретной деятельности на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях и осуществлению ее флагманского проекта, касающегося развития межконфессионального диалога;

4. *вновь подтверждает* торжественное обязательство всех государств выполнять свои обязанности по поощрению всеобщего уважения, соблюдения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека<sup>1</sup> и другими документами по правам человека и международному праву, учитывая, что всеобщий характер этих прав и свобод не подлежит сомнению;

5. *призывает* поощрять диалог между средствами массовой информации всех культур и цивилизаций, подчеркивает, что каждый человек имеет право на свободу слова, и подтверждает, что пользование этим правом налагает особые обязанности и особую ответственность и может быть, следовательно, сопряжено с некоторыми ограничениями, которые, однако, должны быть установлены законом и являться необходимыми для уважения права и репутации других лиц, для охраны национальной безопасности или общественного порядка, здоровья или нравственности населения;

6. *рекомендует* государствам-членам рассмотреть — надлежащим образом и в соответствующих случаях — инициативы, в которых определяются направления практических действий во всех секторах и на всех уровнях общества с целью поощрения межрелигиозного и межкультурного диалога, терпимости, взаимопонимания и сотрудничества, в частности, идеи, выдвинутые в ходе Диалога высокого уровня по поощрению межрелигиозного и межкультурного взаимопонимания и сотрудничества на благо мира, состоявшегося 4 и 5 октября 2007 года, в том числе идею о расширении процесса диалога мировых религий;

7. *принимает к сведению*, что 12 и 13 ноября 2008 года в ходе шестидесяти третьей сессии Ассамблеи было проведено пленарное заседание, посвященное культуре мира, на котором Председатель Ассамблеи предложил обеспечить как можно более высокий уровень участия;

8. *просит* Управление по поддержке Экономического и Социального Совета и координации в Департаменте по экономическим и социальным вопросам Секретариата, которое играет роль координационного центра по межрелигиозным, межкультурным и межцивилизационным вопросам, в координации с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры способствовать рассмотрению вопроса о возможности провозглашения десятилетия Организации Объединенных Наций за межрелигиозный и межкультурный диалог, взаимопонимание и сотрудничество на благо мира;

9. *принимает к сведению*, что 25 сентября 2008 года в Нью-Йорке было проведено третье Совещание министров по межконфессиональному диалогу и сотрудничеству на благо мира;

10. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в консультации с государствами-членами и с использованием внебюджетных средств играть ведущую роль в подготовке к проведению Международного года сближения культур в 2010 году с учетом резолюции 61/185 Генеральной Ассамблеи и соответствующих положений резолюции 62/90 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2006 года;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---